

7. Preparação para Desastres

日本語	よみかた	Romaji	Português
警報	けいほう	keihoo	Alerta
高波	たかなみ	takanami	Olas Altas
停電	ていでん	teiden	Apagão
バス運行停止	ばすうんこうていし	basu unkoo teishi	Interrupção do ônibus
非常食	ひじょうしょく	hijoo shoku	Alimentos de emergência
避難	ひなん	hinan	Refúgio
避難訓練	ひなんくんれん	hinan kunren	Simulado de evacuação
避難グッズ	ひなんぐっず	hinan guzzu	Kit de emergência
防災無線	ぼうさいむせん	boosai musen	Rádio de emergência
暴風	ぼうふう	boofuu	Tempestade

8. Nomes de Instalações

日本語	よみかた	Romaji	Português
警察署	けいさつしょ	keisatsusho	Delegacia de polícia
市役所	しやくしょ	shiyaku sho	Prefeitura
児童館	じどうかん	jidokan	Centro de atividades
出入国管理局	しゅつにゅうこく かんりきょく	shutsu-nyukoku kanrikyoku	Escritório de imigração
消防署	しょうぼうしょ	shobosho	Corpo de bombeiros
税務署	ぜいむしょ	zeimusho	Departamento de impostos
図書館	としょかん	toshokan	Biblioteca
ファミリー サポートセンター	ふぁみりー さぽーとせんたー	famiri sapooto sentaa	Centro de apoio familiar
保健所	ほけんじょ	hokenjo	Centro de saúde pública
役場	やくば	yakuba	Município

緊急通報：110

火事・救急：119

救急安心センター：：#7119

小児科相談：#8000

☎ Contatos de Emergência no Japão:

- Polícia (Emergência): 110
- Bombeiros & Ambulância: 119
- Centro de Orientação Médica de Emergência: #7119
- Orientação Médica de Emergência Pediátrica: #8000

Palavras úteis para o dia a dia

Versão em Português.

Reunimos uma lista de palavras úteis que são boas para conhecer no dia a dia. Ficaremos felizes se elas tornarem sua vida um pouco mais fácil

発行元:



Koza International Plaza(KIP)



KIP oferece suporte para pessoas cuja língua materna não é o japonês!

Endereço: 4-1-3 Chuo, Cidade de Okinawa, Okinawa.

TEL : 098-989-9767 E-mail : kipokinawa@gmail.com

Horários : 2ª a 6ª feira: 9 : 00~18 : 00 Sáb:10 : 00~17 : 00

Fechado aos domingos, feriados, 23 de junho e período de Ano Novo.



1. Gravidez e Parto

日本語	よみかた	Romaji	Português
産休	さんきゅう	sankyuu	Licença de maternidade
自然分娩	しぜんぶんべん	shizen bunben	Parto normal
授乳	じゅにゅう	juniuu	Lactância
超音波検査	ちょうおんぱけんさ	cho-onpa kensa	Exame de ultrassom
つわり	つわり	tsuwari	Náuseas do embarazo
帝王切開	ていおうせっかい	teioo sekkai	Cesárea
破水	はすい	hasui	Rompimento da fonte
母子手帳	ぼしてちょう	boshi tetchoo	Cuaderno materno-infantil
母乳	ぼにゅう	boniuu	Leite materno
むくみ	むくみ	mukumi	Inchaço

2. Cuidado Infantil e Saúde

日本語	よみかた	Romaji	Português
育児	いくじ	ikuji	Criação (dos filhos)
緊急	きんきゅう	kinkyu	Emergência
子育て支援	こそだてしえん	kosodate shien	Apoio à criação dos filhos
小児科	しょうにか	shonika	Pediatria
児童手当	じどうてあて	jido teate	Subsídio infantil
受診	じゅしん	jushin	Consultar o médico
診察室	しんさつしつ	shinsatu shitsu	Consultório
待合室	まちあいしつ	machiaishitsu	Sala de espera
離乳食	りにゅうしょく	rinyu shoku	Papinhas
予防接種	よぼうせっしゅ	yobo sesshu	Vacinação

3. Vida escolar

日本語	よみかた	Romaji	Português
家庭調査	かていちょうさ	katei chosa	Investigação Familiar
三者面談	さんしゃめんだん	sansha mendan	Entrevista entre Pais, Aluno e Professor
式服	しきふく	shiki fuku	Roupas de Cerimônia
修学旅行	しゅうがくりょこう	shuugaku ryokoo	Viagem Escolar
体育着	たいいくぎ	taikugi	Roupas de educação física
転校	てんこう	tenkoo	Transferência escolar
入学	にゅうがく	nyuugaku	Matrícula
尿検査	にょうけんさ	nyoo kensa	Exame de urina
PTA	ぴーていーえー	pi-tyi-e-	Associação de Pais e Mestres
保護者	ほごしゃ	hogosha	Responsável, Guardião

4. Caminhos de Carreira / Planos Futuros

日本語	よみかた	Romaji	Português
願書	がんしょ	gansho	Solicitação
志望校	しぼうこう	shiboko	Escola à qual se aspira ingressar
就職	しゅうしょく	shushoku	Conseguir emprego
奨学金	しょうがくぎん	shogakukin	Bolsa de estudos
職場体験	しょくばたいけん	shokuba taiken	Estágios
進学	しんがく	shingaku	Continuar os estudos
すべり止め	すべりどめ	suberidome	Escola à qual se candidata como plano B
通信制高校	つうしんせいこうこう	tsushinsei koko	Ensino médio a distância
特色選抜	とくしょくせんばつ	tokushoku senbatsu	Seleção por Características Especiais
入試	にゅうし	nyushi	Exame de Admissão

5. Procedimentos de Vida e na Prefeitura

日本語	よみかた	Romaji	Português
印鑑登録	いんかんとうろうく	inkan toroku	Registro de Carimbo
介護保険	かいごほけん	kaigo hoken	Seguro de Cuidados de Longo Prazo
課税証明書	かぜいしょうめいしょ	kazei shomeisho	Certificado de Imposição Fiscal
国民健康保険	こくみんけんこうほけん	kokumin kenko hoken	Seguro Nacional de Saúde
住民票	じゅうみんひょう	juminhyo	Certificado de Registro de Residência
税金	ぜいきん	zeikin	Impostos
転居届	てんきょとどけ	tenkyo todoke	Notificação de Mudança de Endereço
転出届	てんしゅつとどけ	tenshutsu todoke	Notificação de Saída de uma Cidade
転入届	てんにゅうとどけ	tennyu todoke	Notificação de Entrada em uma Cidade
年金	ねんきん	nenkin	Pensão ou Aposentadoria

6. Emprego e Trabalho

日本語	よみかた	Romaji	Português
休暇	きゅうか	kyuuka	Férias
勤務先	きんむさき	kinmu saki	Local de Trabalho
勤務時間	きんむじかん	kinmu jikan	Horário de Trabalho
残業	ざんぎょう	zangyoo	Hora Extra
上司	じょうし	jooshi	Chefe / Superior
退職	たいしょく	taishoku	Demissão
遅刻	ちこく	chikoku	Atraso
同僚	どうりょう	dooryo	Colega de Trabalho
派遣	はけんがいしゃ	haken gaisha	Agência de Trabalho
履歴書	りれきしょ	rirekisho	Currículo